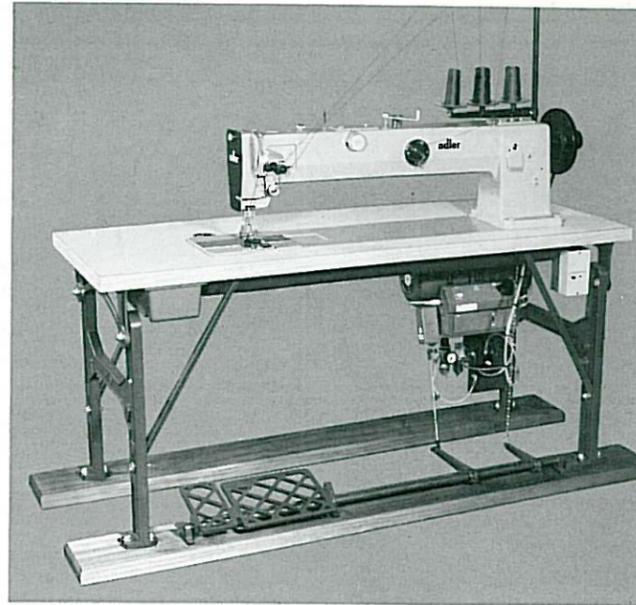




Adler 221-76-273 mit/with K 29



Adler 221-76-273/ 912-221-3

**Komplettierung**

912-221-3 (montiert)  
 Gußeisernes Motorgestell, 3 Pedale, Tischplatte 160 x 58 x 4 cm  
 912-221-3 UE (wie vor, jedoch unmontiert)

**Installation requirements**

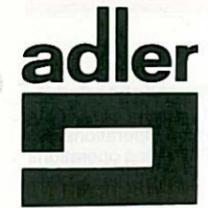
912-221-3 (assembled)  
 Cast iron power stand, 3 pedals, table top dimensions 160 x 58 x 4 cm  
 912-221-3 UE (as above, but unassembled)

**Technische Daten  
 Technical data**

		221-76			
Typen Types		-73	-73 W	-273	-273 W
Stichtype (DIN 61400) Stitch type (DIN 61400)		301			
Stiche/min. max. Stitches/min. max.		1300		1100	
Stichlänge mm max. Stitch length mm max.		10			
Stoffrückenhub mm max. Max. foot lift mm		20		16	
Nadelsystem Needle system		7 x 23			
Nadelstärke Needle size		170-200			
Garn Thread max.	Synthetic synthetic	10/3			
	Leinenzwirn linen	11/3			
Durchgangsraum mm Clearance under arm mm		760 x 150			
Grundplatte mm Base plate mm		1101 x 230			
Handradriemenlauf mm Ø dw Dia. of handwheel pulley mm		114			
Motordrehzahl/min. max. Max. Motor RPM		1400			
Motorriemenscheibe mm Ø dw Dia. of motor pulley mm		106		90	
Empf. Antriebsleistung kW Recommended drive power kW		0,55			
Gewicht kg netto/brutto Net/gross weight kg		96/140			

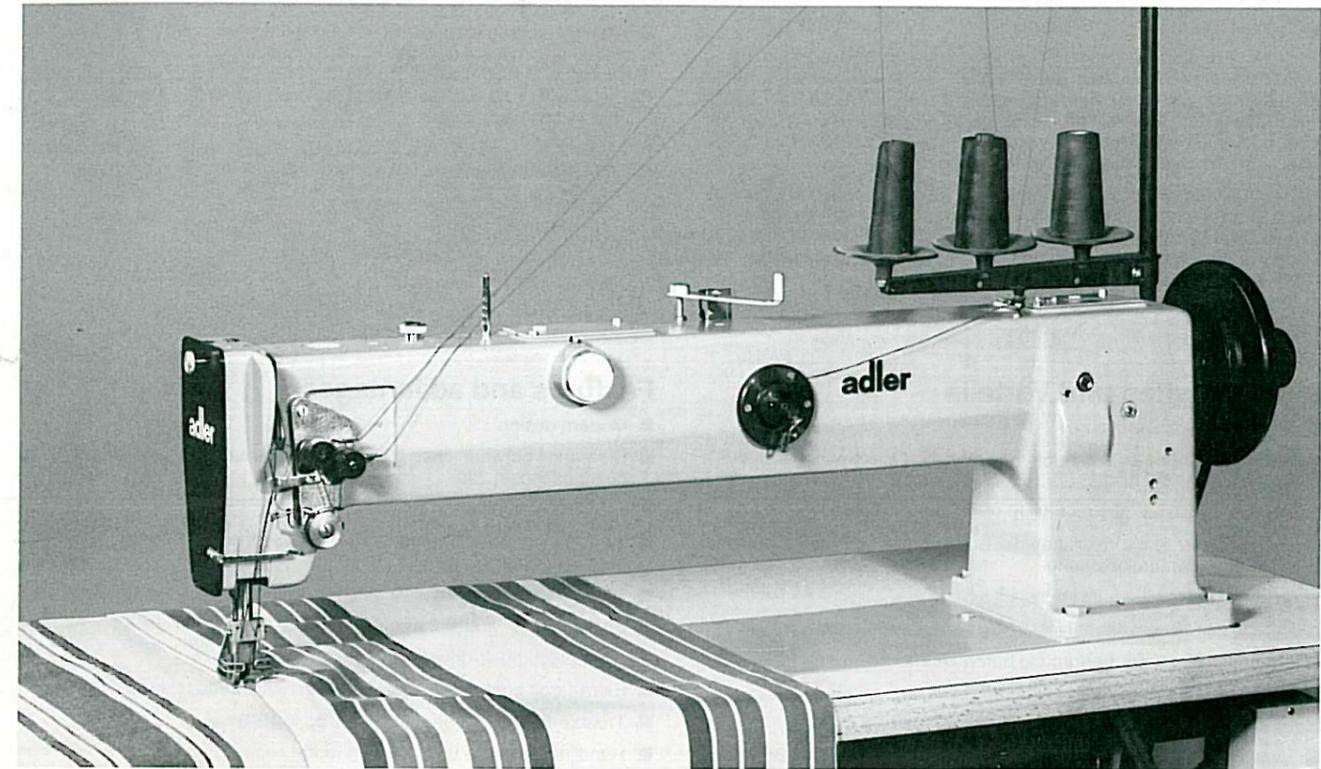


Kochs Adler Aktiengesellschaft  
 Postfach 103+105, D-4800 Bielefeld 1  
 Telefon: (0521) 2097-1  
 Telex: 932759 adlr d · Telefax: (0521) 2097-300  
 Telegramme: Adler Bielefeld



**221**

221-76-73  
 221-76-73 W  
 221-76-273  
 221-76-273 W



**Schwere Ein- und Zweinadel-  
 Hochleistungsnähmaschinen  
 mit einem Durchgangsraum von 76 cm**

Für die Verarbeitung schwerer Polsterstoffe, Leder, Teppiche, Planen usw. Einnähen von starkem Keder bei volumigen Polster- und Camping-artikeln. Schwere Flächen-Steppnähte an Dicklederteilen; Doppel-, Doppelzier- und Kappnähte lassen sich mit diesen Maschinen besonders rationell herstellen.

Ausgezeichnete Näheigenschaften beweisen sie auch bei der Verarbeitung von synthetischen Garnen.

**Heavy-duty single- and twin-needle  
 high-performance longarm sewing machines  
 with 76 cm clearance**

For sewing heavy upholstery fabrics, leather, floorcoverings, tents, sails, tarpaulins etc. For heavy piping work on bulky upholstery and outdoor equipment. Felling seams can be performed rationally. Excellent stitching performance is given also when using synthetic threads.

## Verwendung

Für Einfach- und Doppelnähte in normale Baumwoll- und Juteplanen und alle beschichteten oder gummierten, synthetischen Planenstoffe, Zelt- und Segeltuche, schwere Polsterstoffe, Leder, Teppiche etc. Zum Nähen von Doppel-, Doppelzier- und Kappnähten. Zum Einnähen von starkem Keder bei volumigen Polster- und Campingartikeln. Schwere Flächen-Steppnähte an Dicklederteilen.

Für die Herstellung von Doppelziernähten mit oder ohne Kräuseleffekt bei gleichzeitigem Unternähen von Dacron-Vlies und Fixierband werden die Maschinen mit Bandführung und pneumatischer Bandbremse GF 139 ausgestattet (Zusatzapparat). Die Kräuselung kann, über Kniehebel ausgelöst, an jeder beliebigen Stelle der Naht beginnen und enden.

Durch eine zusätzliche Programmierereinrichtung (Sonderausstattung) können abwechselnd vorbestimmte Kräusel- und glatte Nahtstrecken im Intervall eingearbeitet werden, z. B. 15 Stiche glatt, 15 Stiche Raffung usw. Programmierbare Intervallraffung alle 15, 30, 45, 60 oder 75 Stiche. Der Einsatz dieser Maschinen liegt im Ziernähtbereich für Rücken- und Sitzflächen bei Einzelstücken und Elementgruppen.

Zur Herstellung von schweren Ziersteppereien in Sesseln und Couches sowie Sitzelementen (Pfeifeneffekt) eignet sich besonders die Adler 221-76-73 in Verbindung mit den Spezial-Schiffchenfuß Nr. 220220290. Diese Kombination ist auch hervorragend geeignet für Durchstepparbeiten an Camping-Polsterauflagen und dergl.

## Eigenschaften und Vorteile

- Moderne Zweckform
- Durchgangshöhe zwischen Grundplatte und Oberarm gegenüber Vorgängermodell Kl. 220 um 15 mm vergrößert
- Service- und wartungsfreundlich
- Griffgünstiger Einbauspuler an der Bedienungsseite mit Fadenabreiß- und Fadenklemmeinrichtung
- Vollverkleideter Riemenschutz
- Verwendung von wartungsfreien Kugel- und Sinterlagern
- Wirkungsvolle Kraftübertragung durch Zahnformriemen
- Übergroßer Vertikalgreifer mit hoher Spulenkapazität
- Einwandfreie Verarbeitung von Nähfäden bis 10/3
- Verarbeitung von großflächigen Materialien bis ca. 150 cm Breite

## Ausstattung

**221-76-73**  
1 Nadel, übergroßer Greifer auf vertikaler Welle, kombinierter Unter-, Nadel- und Obertransport, Handrad mit Flansch für Stopmotor, Gleitfadenhebel, Rutschkupplung, Presserfußlüftung und Rückwärtssticheinstellung jeweils durch rechtes bzw. linkes Pedal.

**221-76-73 W**  
Wie vor, jedoch mit Walzentransport von unten angetrieben.

**221-76-273**  
Wie 221-76-73, jedoch 2 Nadeln, lieferbare Nadelabstände 4,8/6/8/10/12/14/15/16/18/20/22/24 mm; auf Wunsch und gegen Mehrpreis 25-60 mm, 2 übergroße Greifer auf vertikaler Welle.

**221-76-273 W**  
Wie vor, jedoch mit Walzentransport von unten angetrieben.

Das Walzentransportaggregat ist nachträglich nicht anbaubar.

## Sonderausstattung

Auf Wunsch und gegen Mehrpreis:

**Pneumatische Fußchenlüftung FLP 16-1** für Kupplungsmotor und **FLP 16-2** für elektronischen Stopmotor.

**Riegelautomatik RAP 16-2** für elektronischen Stopmotor.

**Programmierbare Intervallraffung** für 15, 30, 45, 60, 75 Stiche.

**Stopmotor** mit automatischer Nadelpositionierung.

## Application

For single and double seams on natural fibre tarpaulins and all coated, bonded and woven synthetic heavy fabrics. For tents and sails, heavy upholstery, leather and floorcoverings. For all twin-needle operations, functional and decorative seams incl. felling seams. For piping operations especially on bulky upholstery fabrics.

For decorative double seams with or without gathering and simultaneous joining with Dacron-filling and reinforcement tape the machine can be equipped with a special tapeguide from bottom and a pneumatic tape-brake GF 139 (optional equipment). The amount of gathering can be adjusted by knee-lever.

An optional programming device is available for selective pre-programmed amounts of gathering, e.g. 15 stitches with gathering and 15 stitches without gathering etc. Programmable interval-gathering every 15, 30, 45, 60 or 75 stitches is possible. Such machine set-up is used for decorative seams on heavy upholstery.

The Adler 221-76-73 can ideally be used for heavy quilings in conjunction with a plough-foot, such as cushions for outdoor and leisure furniture.

## Features and advantages

- Modern design
- Clearance between base plate and arm 15 mm more than on previous model 220
- Easy maintenance
- Integrated bobbinwinder with thread tear-off and clamping device on machine head
- Fully protected drive belt with belt guard
- Enclosed ball- and sinterbearings
- Internal toothbelt-drive for smooth performance
- Extra-large hook on vertical shaft with high thread take-up capacity
- Trouble-free use of heavy threads up to 10/3
- Handling of fabrics up to 150 cm width

## Equipment

**221-76-73**  
One needle, extra-large hook on vertical shaft, combined bottom, needle and upper feed (walking feet), handwheel with flange to accommodate synchronizer for stopmotor, sliding take-up lever, safety clutch, foot lift and backtacking by second footpedal.

**221-76-73 W**  
Same as above, but with bottom-driven puller.

**221-76-273**  
Same as 221-76-73, but with two needles, needle gauge 4,8/6/8/10/12/14/15/16/18/20/22/24 mm; upon request and against surcharge extrawide needle gauge up to 60 mm available.

**221-76-273 W**  
Same as above, but with bottom-driven puller.

Puller cannot be delivered for attachment to existing machines.

## Optional equipment

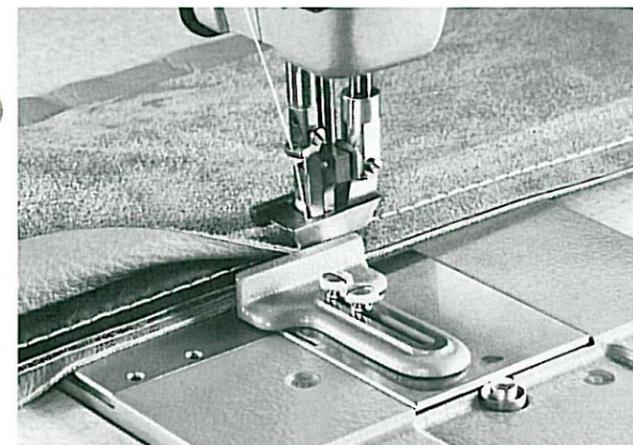
Upon request and against surcharge:

**Pneumatic foot lift FLP 16-1** in conjunction with clutch motor and **FLP 16-2** in conjunction with electronic stopmotor.

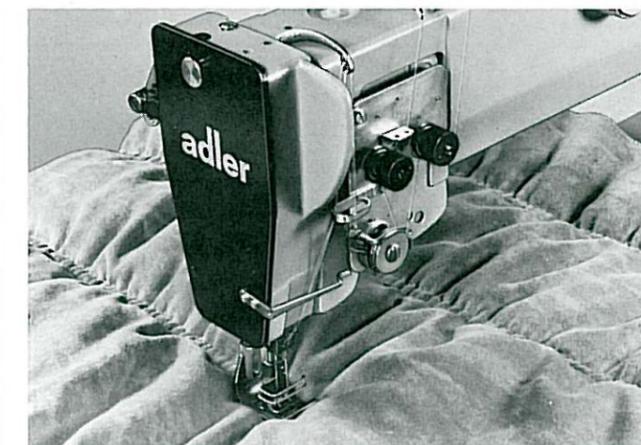
**Automatic backtacking RAP 16-2** in conjunction with electronic stopmotor.

**Programming device** for interval-gathering.

**Stopmotor** with automatic needle positioning.



Adler 221-76-73 mit/with PK 331 / F 5



Adler 221-76-273 mit/with GF 139

## Antrieb

Die Normalausstattung der Adler 221 erfolgt mit einem Kupplungsmotor 0,55 kW, 1400 Upm.

Um eine rationellere, produktivere Arbeitsweise zu erzielen, ist die Verwendung eines Elektronik-Stopmotors sehr zu empfehlen. Es entfällt dann das vordere Handrad. Er positioniert wahlweise die Nadel oben oder unten und erspart damit die zeitraubenden und kraftbeanspruchenden Griffe zum Handrad. Diese Nebenzeiten fallen immer dann an, wenn die Naht beendet wird oder während des Nähens Material nachgezogen werden muß. Bei normalem Stillstand der Maschine bleibt die Nadel im Material bei Einnadelmaschinen und außerhalb des Materials bei Zweinadelmaschinen stehen. Der Stopmotor ist auch Basis für weitere Bedienungs- und Rationalisierungshilfen, wie z. B. FLP- und RAP-Einrichtungen, programmierbare Intervallraffung (siehe Sonderausstattung).

Alle Maschinen sind bereits serienmäßig mit einem Handrad mit Flansch für Stopmotor ausgestattet.

## Zusatzapparate

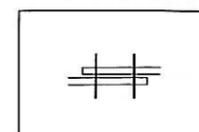
### Für Einnadelmaschinen

- F 5** Kantenlineal für gerade Nähte, schwere Ausführung
- PK 20 k** Kederfüße, 4, 5 und 6 mm
- PK 205** Kordelaufnähhübe für Kordelstärke 5 und 6 mm
- PK 206** Kordelaufnähhübe zum gleichzeitigen Durchsteppen von Polster, Kordelstärke 6 mm
- PK 331** Kederfuß, beidschenklig, 12 mm
- GE 101** Geradeauseinfasser für Arbeiten mit nicht zu engen Außenbögen und ohne Innenbögen

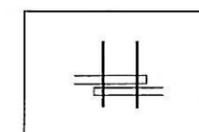
Andere Keder- und Kordelstärken auf Anfrage.

### Für Zweinadelmaschinen

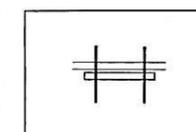
- F 5** Kantenlineal für gerade Nähte, schwere Ausführung
- F 179** Selfkantennäher zum Nähen von Kante auf Kante, rechts
- F 179 a** Selfkantennäher zum Nähen von Kante auf Kante, links
- K 17** Halbkapper, links
- K 19** Halbkapper, rechts
- K 28** Doppelkapper, links
- K 29** Doppelkapper, rechts
- GF 139** Bandführung mit pneumatischer Bandbremse



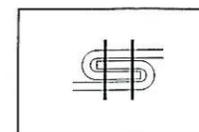
F 179



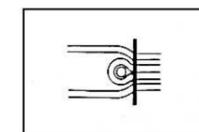
F 179 a



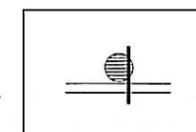
GF 139



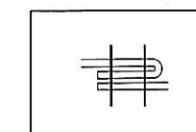
K 29



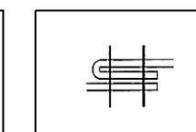
PK 20 k / PK 331



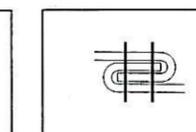
PK 205



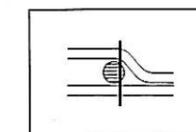
K 17



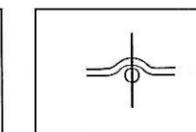
K 19



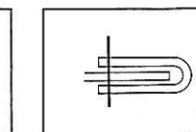
K 28



PK 205



PK 206



GE 101

## Driving motors

Standard equipment is a single and 3-phase 0,55 kW/1400 RPM clutch motor.

For rational stitching in problem areas we recommend to use an electronic stopmotor, which is also required for needle positioning, automatic backtacking and pneumatic foot lift.

The electronic stopmotor is also used for additional rationalizing features and to further facilitate handling, such as programmable gathering device (see application).

## Attachments

### For single-needle machines

- F 5** Edge guide for straight stitches, heavy duty design
  - PK 20 k** Piping feet for piping dia. 4, 5 and 6 mm
  - PK 205** Cording feet for 5 and 6 mm cord dia.
  - PK 206** Cording feet for 6 mm cord dia. and simultaneous upholstery stitching
  - PK 331** Double-toe piping foot, 12 mm
  - GE 101** Straight binder for wide outside curves, not for inside curves
- Other piping and cord sizes on request.

### For double-needle machines

- F 5** Edge guide for straight stitches, heavy duty design
- F 179** Self-edge guide for stitching edge on edge, right
- F 179 a** Self-edge guide for stitching edge on edge, left
- K 17** Semi-feller, left
- K 19** Semi-feller, right
- K 28** Double-feller, left
- K 29** Double-feller, right
- GF 139** Bottom tape guide with pneumatic tape brake